

## 'O 'e popole i lou saogalēmū?

E lē 'o tagata 'uma e lagona le saogalēmū i le fa'ailoa fa'alaua'itele o fa'amatalaga i le lola pālota, 'ae 'ole'a le afaina ai le āia tatau e pālota ai.

Âfai 'e te agava'a e resitala 'ae 'e te talitonu o le fa'alauiloa o fa'amatalaga e uiga 'iā te 'oe i le lola pālota 'ua mae'a ona lolomi e taufa'amata'u i lou saogalēmū, po'o le saogalēmū o lou 'āiga, e mafai ona 'e talosaga 'ina 'ia 'e resitala i le lola e lē 'o fa'alauiloaina.

'O fa'amatalaga i lau resitala 'ole'a teumaluina e le Komisi o Faiga Pālota ma 'ole'a lē fa'amatuuina atu i seisi.



› [elections.org.nz](http://elections.org.nz)  
› 0800 36 76 56

## POPOLE I LOU SAOGALĒMŪ?



# Complete this form to apply to go on the unpublished roll.

Full name:

Date of birth:

Contact phone number:

Email address

Address where you are enrolled to vote or have applied to enrol:

List any additional information provided to support your application:

Please tick one of the following:

I am already enrolled

I am not enrolled and I have enclosed a completed enrolment form

Signature/date:

► Complete and post to: Electoral Commission, PO Box 3220, Wellington 6140.

► Remember to attach any information that supports your application to register on the unpublished roll.

► For more information visit [elections.org.nz](http://elections.org.nz)



## E fa'apefea ona e alu i le lola pālota e lē fa'alauiloaina.

A 'e talosaga 'e te fia alu i le lola e le fa'alauiloaina, fa'atumu ma fa'afoi le pepa fa'atumu 'olo'o i lenei pepa fa'alauiloa. Āfai 'e te lē o resitala, 'e te mana'omia le fa'atumu o le pepa resitala. Mo pepa resitala ma pepa fa'atumu fa'aopoopo, e mafai ona 'e:

- kopiina pepa fa'atumu i le [elections.org.nz](http://elections.org.nz), po'o
- vili le **0800 36 76 56** ona matou lafoina atu lea o pepa fa'atumu i lau pusameli.



## 'O a fa'amatalaga lagolago e tatau ona 'ou aumaia?

E mana'omia le aumai o fa'amatalaga lagolago e fa'ailoa mai ai le taua o lou resitala i lola pālota 'e lē fa'alauiloaina. Fa'ata'i'iga o ituaiga fa'amatalaga e aofia ai:

- Se tusi mai le pule o le galuega, 'o lau loia, 'o le tagata 'olo'o va'ava'aia 'oe i le va i fale, 'o se tasi e fa'alauiloaina 'oe, po'o se tagata taualoa i le komiuniti e fa'amatala ai le mafua'aga e lamatia ai 'oe 'ona 'o lau galuega po'o ni ou lu'itau fa'alotoifale, po'o
- Se kopio o fa'atonuga e puipui ai 'olo'o fa'amamafa i le Tulāfono mo le Sāuāina o 'Āiga 1995, po'o
- Se kopio o le fa'atonuga e taofia ai 'olo'o fa'amamafa i le Tulāfono o le Fa'aōolima 1997, po'o
- Fa'amatalaga mai i se leoleo po'o se ofisa o le falepuipui e fa'amatala mai ai pe 'aiseā e ono a'afia ai lou saogalēmū, po'o le saogalēmū o lou 'āiga i le fa'ailoga tagata pe'ā fa'alauiloa lou igoa ma le tuātusi.



## Pe'ā iai ni suiga i fa'amatalaga e fa'atatau ia te a'u?

Fa'ailoa mai ia matou pe'ā iai ni suiga i fa'amatalaga e fa'atatau i lau resitala, e pei o lou igoa ma le tuātusi. E mafai foi ona 'e fesili e asiasi i le lola pālota ua lolomiina pe'ā ua iai suiga i ni fa'amaumauga e fa'atatau 'iā te 'oe.

Feso'ota'i i lau resitala po 'o le 'au fai pālota i lou lotoifale 'ina 'ia sa'o fa'amaumauga. 'O fa'amaumauga e feso'otai ai e maua i le [elections.org.nz](http://elections.org.nz) pe vili le **0800 36 76 56**.



## E fa'apefea ona 'ou pālota pe'ā 'ou lē iai i le lola pālota e le fa'alauiloaina?

E mafai ona 'e pālota i so'o se fale pālota i faiga pālota lautele po'o se faiga pālota fa'aluua. E mana'omia le fai o sau pālota fa'apitoa ona 'ole'a lē aofia au fa'amaumauga i le lola pālota ua lolomiina mo le tufaina o pālota i nofoaga e fai ai.

E mana'omia le fa'atumu o se isi pepa fa'atumu fa'aopoopo fa'atasi ai ma le pepa pālota e fa'amaonia ai le itumalo palota 'ua resitala 'e te pālota ai. E lē mana'omia le fa'atumuina o le tuātusi ma se igoa muamua i le pepa fa'atumu pe'ā e lē manao ai. 'O le tele o fa'amatalaga e tu'uina mai, 'o le fesoasoani tele mo i matou e fa'amautū lou agavā'a 'e te pālota ai. 'OLE'A iai se tagata i le nofoaga pālota e fa'asino ane 'iā te 'oe le mea e fai ma le vaega 'e te alu i ai.

Mo pālota i faiga pālota i lou lotoifale, e mana'omia lou fesili i le 'ōfisa o pālota o lou lotoifale e lafo atu pepa pālota.